

Regolamento del Tribunale federale (RTF)

Modifica del 9 dicembre 2010

*Il Tribunale federale
ordina:*

I

Il regolamento del Tribunale federale del 20 novembre 2006¹ è modificato come segue:

Art. 29 cpv. 3

³ La prima Corte di diritto pubblico tratta i ricorsi in materia penale contro le decisioni incidentali nell'ambito della procedura penale e contro i decreti di non luogo a procedere o di abbandono del procedimento.

Art. 31 cpv. 1 lett. g e 2

¹ La prima Corte di diritto civile tratta i ricorsi in materia civile e i ricorsi sussidiari in materia costituzionale che concernono i seguenti campi:

g. arbitrato internazionale;

² La prima Corte di diritto civile tratta su azione le controversie di diritto civile tra la Confederazione e i Cantoni o tra Cantoni (art. 120 cpv. 1 lett. b LTF), nonché, nel suo campo di competenza per materia, i ricorsi in materia di diritto pubblico contro atti normativi cantonali (art. 82 lett. b LTF) e i ricorsi contro i lodi giusta l'articolo 389 del Codice di procedura civile² (CPC).

Art. 32 cpv. 2

² La seconda Corte di diritto civile tratta su azione le controversie di diritto civile tra la Confederazione e i Cantoni o tra Cantoni (art. 120 cpv. 1 lett. b LTF), nonché, nel suo campo di competenza per materia, i ricorsi in materia di diritto pubblico contro atti normativi cantonali (art. 82 lett. b LTF) e i ricorsi contro i lodi giusta l'articolo 389 CPC³.

¹ RS 173.110.131

² RS 272

³ RS 272

Art. 33, frase introduttiva e lett. c

La Corte di diritto penale tratta i ricorsi in materia penale, i ricorsi in materia di diritto pubblico e i ricorsi sussidiari in materia costituzionale inerenti al diritto penale che concernono i seguenti campi:

- c. ricorsi contro decisioni finali, ad eccezione dei decreti di non luogo a procedere o di abbandono.

Art. 47 cpv. 4 e 5

⁴ In caso di notificazione per via elettronica, le sentenze e i dispositivi recano la firma elettronica del cancelliere.

⁵ *Ex cpv. 4*

II

La presente modifica entra in vigore il 1° gennaio 2011.

9 dicembre 2010

In nome del Tribunale federale:

Il presidente, Lorenz Meyer

Il segretario generale, Paul Tschümperlin